

করোয়াতঃ তন্ন ভবেৎপ্রলম্বনং পদং তৃতীয়ং কুরু শীর্ষি মে নিজং ॥ ২ ॥

বিভেমি নাহং নিরয়াৎ পদচ্যুতো নপাশবন্ধাদ্ব্যসনাদুরত্যাৎ ।

নৈবার্থ কৃচ্ছ্রাস্তবতোবিনিগ্রহাদসাধুবাদান্ত্ শমুদ্বিজে যথা ॥ ৩ ॥

পুংসাং শ্লাঘ্যতমঃ মন্যে দণ্ডমহঁতমার্পিতং । যং ন মাতা পিতা ভ্রাতা স্নহদশ্চাদিশস্তিহি ॥ ৪ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

ত্বাৎ এবমপি যদি ভবান্ ব্যালীকং মন্যতে তথাপি স্বতমেবাহং করোমি মজ্জং প্রলম্বনং ন ভবতু মে শীর্ষি নিজং তৃতীয়ং পদং কুরু নচ দ্বাভ্যাং বিধং ক্রাস্তবতো মে তব শিরঃ পদপর্গ্যাণ্ডং নভবতীতি মন্যোথাঃ । বিভেন চেৎ পদদ্বয়ং জাতং তর্হি ইদমধিকমেব ত্বাৎ বিস্তাদপি বিস্তবতোহধিকত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

নহুচ আপদার্থে ধনং রক্ষেক্ষারানুক্ষেপনৈ রপি । আত্মানং সততং রক্ষেক্ষারৈরপি ধনৈরপি ইত্যাদি বচনাদাত্মভয় পরিহারায় সর্বস্বং ত্যজ্যতে ত্বস্ত কুতোহভীতঃ সন্ আত্মানং সমর্পয়সি অত আহ বিভেমীতি অসাধুবাদাদপকীর্তেঃ যথা অহং ভূশমুদ্বিজে তথা নিরয়াদিভ্যো ন বিভেমি ॥ ৩ ॥

নহু ময়া কৃত নিগ্রহান্তব অপকীর্তি জ্ঞাতব নৈবেত্যাহ পুংসামিতি অহঁতমৈ র্পিতং যং দণ্ডং মাত্রাদয়ো নহাদিশস্তি নৈবা-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুংসামিতি নাদিশস্তি ন কুর্কস্তি । মাত্রাদয়োহি কেবলমৈহিকমেহা ইতি ভাবঃ । যথা শিরশ্চালনে নঞ্ । নদিশস্তি দিশস্ত্যেবেত্যর্থঃ ॥ ১। ২। ৩। ৪। ৫। ৬। ৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শাস্ত্রাভিজ্ঞানাং মঙ্গলকুণামপি বুদ্ধিলোপঃ স্বরূপা পরমাণুয়াত্র স্পৃষ্টেবিত্তাদিসু স্বপক্ষত্ব ব্যঞ্জনা । স্বরূপামৃত মহোদধি মধ্য মধ্যে ময়ি বিপক্ষত্ব ব্যঞ্জনেন্ত্যোববাদয় এব তবোক্তমাঃ শ্লোকাঃ কবিত্তিঃ শ্লোকৈর্গীতস্ত ইতি ভাবঃ । যদি ভবান্ মরচো ব্যালীকং মিথ্যা মন্ততে ইতি স্বভক্ত মন্ত্রায়ৈনাপি জিগীষুণা তয়া তৎ স্বভক্ত বচো মিথ্যা কর্তৃমশক্যমেবেতি ভাবঃ । হে সুরবর্ষা । সুরৈর্ধর্মরবীয় মৈলোক্যং ভিক্ষিত্বা বলেঃ সকাশাদানীয় অমৃত্যং ভোগার্থঃ দেহীতি সুরৈর্মন্যো বরং প্রার্থিতো ভবান্ অভূদিতি ভাবঃ । তবচঃ স্বতং সত্যং করোমি । মজ্জং হি প্রলম্বনং ন ভবেৎ । যথা স্বচরণ প্রেমামৃত মদ দানত্ব সুরৈঃ স্ততস্ত তব বচ দ্বিবর্গমাত্র প্রদায়কত্বাৎ সুরপ্রলম্বকমিতি ভাবঃ । মে শীর্ষি নিজং তৃতীয়ং পদং কুরু নচ দ্বাভ্যাং বিধং ক্রাস্তবতো মম তব শিরঃ পাদপর্গ্যাণ্ডং নভবতীতি মন্যোথাঃ বিভেন চেৎ পদদ্বয়ং জাতং তর্হি ইদমধিকমেব স্যাৎ বিস্তাদপি বিস্তবামিনোহধিকত্বা দিতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

নহু কিং বাক্য পাশ বন্ধভয়াৎ নরকভয়াদা আত্মানং দাতুমিচ্ছসীতি তজ্জাহ বিভেমীতি অর্থকৃচ্ছ্রাৎ দ্রব্যোপার্জনকষ্টাৎ অসাধুবাদাৎ ভগবন্তুতা ত্রাসগবন্ধকা ভবন্তি যথা বলিরিতি বৈষ্ণবলোক দৃষ্টীর্জিবাদাৎ ॥ ৩ ॥

নহু ময়া নিগ্রহান্তবদৃষ্টীর্জি জায়তে বেতি তজ্জাহ । পুংসামিতি হিতৈষিত্বাৎ দণ্ডমন্ত্যোপি মাত্রাদয়ো যং দণ্ডং আ মমাক্ প্রকা-

তেছি, আমার বাক্য বধনা বাক্য না হউক, আপনি ছুই পদ পরিমিত স্থান প্রাপ্ত হইয়াছেন, তৃতীয় পদের স্থান পান নাই, এই চরণ আমার মস্তকে স্থাপন করুন ॥ ২ ॥

ভগবন্! অপকীর্তি হইতে আমার যজ্ঞপ অত্যর্থ ভয় হয়, নরক হইতে অথবা পাশবন্ধন হইতে কিম্বা দুরন্ত ব্যসন হইতে তজ্ঞপ ভয় হয় না, আর অর্থ কষ্ট হইতে অথবা আপনার কৃত নিগ্রহ হইতেও আমার তাদৃশ সন্ত্রাস জন্মে না ॥ ৩ ॥

ভ্রমন্! আপনার কৃত এই নিগ্রহ আমার অপকীর্তি জনক নহে, যে হেতু মাত্র জনে যে দণ্ড অর্পণ করেন তাহা পুরুষদের শ্লাঘ্যতম বলিয়া গণ্য হইয়া থাকে । ফলতঃ মাতা অথবা পিতা কিম্বা ভ্রাতা অথবা স্নহজ্ঞানেও এই রূপ দণ্ড অর্পণ করিতে পারেন না, অতএব আপনি আমার হিতৈষী হইয়া

স্বং নুনমস্মরাণাং নঃ পরোকঃ পরমো গুরুঃ । যোনোহনেকমদাক্ষানাং বিভ্রংশঃ চক্ষুরাদিশং ॥ ৫  
 যস্মিন্ বৈরানুবন্ধেন ব্যাঢ়েন বিবৃণেতরাঃ । বহবো লেভিরে সিদ্ধিং যামুহৈকান্তযোগিনঃ ॥ ৬ ॥  
 তেনাহং নিগৃহীতোহস্মি ভবতা ভূরি কৰ্ম্মণা । বদ্ধশ্চ বারুণৈঃ পাশৈর্নাত্ত্র জীড়ে ন বিব্যাধে ॥ ৭ ॥  
 পিতামহো মে ভবদীয় সন্মতঃ প্রহ্লাদ আবিষ্কৃত সাধুবাদঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

পর্যন্তি হিতৈষিণা ভূয়া নিগৃহীতোহং শ্লাঘ্য এবাস্মীতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

নমঃ দেবানাং হিতৈষী নাস্মরাণাং তজ্রাহ স্বং নুনমিতি পরোকঃ শত্রুচ্ছলেন বর্তমানঃ ॥ ৫ ॥

শত্রুৎ পুনর্ভক্তানি বাস্মান্ অমুগ্রহীতুমেবেত্যাহ যস্মিন্মিতি উ অহো হ প্রসিদ্ধং ॥ ৬ ॥

অতো মম নাত্ত্র লজ্জা নাপি দুঃখমিত্যাহ তেন গুরুণা ভবতা ॥ ৭ ॥

কিঞ্চ যোহং দগুরুণো মমামুগ্রহ স্বয়াকৃতঃ সত্ব বদ্ধকপৌত্রভেন নমঃমুগ্রহস্য পাত্ৰমিত্যাশয়েনাহ পিতামহ ইতি ভবদী-  
 যানাং সন্মতঃ যত আবিষ্কৃত সাধুবাদো যত্বমেব পরমআশ্রয়ো যস্য সঃ অতো ভবতো বিপক্ষেণ বিধিষা হিরণ্যকশিপুনা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পিতামহ ইতি চতুর্থঃ । জনাং দৈত্যাদিহর্জনসঙ্গাভীতঃ আশ্রয়িণো আশ্রয়পুত্রেণ ভ্রাতৃত্বা প্রতীয়মানস্তাপীত্যর্থঃ ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী

রেণ ন দিশন্তি ন দদতি মাত্ৰাদমোহি ঐহিক হিতৈষিণঃ অহংতমাত্ত পারলৌকিকহিতৈষিণো মাতৃকোটিভ্যোপ্যতিবৎসলা  
 ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

নমঃ দেবানাং হিতৈষী প্রসিদ্ধো নাস্মরাণাং তজ্রাহ ভূমিতি গুরুহিতকারী পরোকঃ । শত্রুচ্ছলেন বর্তমানতাদিতি ভাবঃ ।  
 প্রত্যক্ষ হিতকারিত্বাদপি পরোক হিতকারিত্বঃ প্রত্যক্ষ নুচক মত এব পরমঃ দেবানাং পরমঃ ভৎকামিতৈশ্বর্য্য প্রদত্তেন বাস্তব  
 হিতৈষিত্বাভাবাদিতি ভাবঃ । অমাকন্ত স্বং বাস্তবহিতকদেবেত্যাহ য ইতি চক্ষুরিতি দেবানাং স্বাক্ষামিতি ভাবঃ । আদি  
 শদ্বিতি প্রথমপুরুষ আর্থঃ ॥ ৫ ॥

মাদৃশানাং অনেকান্তভক্তানাং ধনু কা বার্তী যে পুনরস্মরা স্বয়ি বৈরমমুগ্রহস্তি তেষপি ভব তাবদলৌকিকোব দয়েত্যাহ  
 যস্মিন্মিতি ॥ ৬ ॥

তেন গুরুণা ভূরি কৰ্ম্মণেতি মনিগ্রহস্তে বহু কার্য্যার্থঃ । তথাহি কিঞ্চিন্মাত্ত্র মে জীড়া উৎপদ্যতে সা ধনু মে চিত্ত শুদ্ধ্যভাবা-  
 দেবেতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

অসং কুলদৈবতত্বেনৈব স্বদণ্ডো মমাবশ্যঃ সহ এব স্বমপি মন্তকপৌত্রোহয়মিতি বুদ্ধ্যাব মনি নিহসীত্যাহ পিতামহ ইতি

এই নিগ্রহ করাতে আমি শ্লাঘ্যই হইতেছি ॥ ৪ ॥

ভগবন্ । আপনি নিশ্চয় শত্রুচ্ছলে বর্তমান হইয়াছেন, নচেৎ অহর যে আমরা আমাদেরও আপ-  
 নিই পরম গুরু, কারণ আমরা ভূরি মনে অন্ধ হইয়াছিলাম আপনি আমাদের মততা বিনাশক জ্ঞান চক্ষুঃ  
 প্রকাশ করিয়া দিলেন ॥ ৫ ॥

অহো ! যাঁহার প্রতি বৈরানুবন্ধ নির্বন্ধ করিয়া বহু বহু অহর সিদ্ধিলাভ করিয়াছে, যাহা কেবল  
 একান্ত যোগিগণ প্রাপ্ত হয়েন ॥ ৬ ॥

সেই ভূরিকৰ্ম্ম পরম গুরু কর্তৃক আমি নিগৃহীত ও বারুণ পাশে বদ্ধ হইয়াছি, ইহাতে আমার  
 লজ্জা অথবা দুঃখ কি ? ফলতঃ এ বিষয়ে লজ্জিতও নহি এবং ব্যথিতও নহি ॥ ৭ ॥

ভগবন্ । আমার প্রতি আপনার দণ্ড রূপ এই যে অনুগ্রহ হইল, আমি ইহার পাত্ৰ নহি, আপনি  
 নিজভক্তের পৌত্র বলিয়া এই অনুগ্রহ করিলেন, আমার পিতামহ প্রহ্লাদ আপনার প্রিয়পাত্ৰ, তাঁহার

ভবদ্বিপক্ষেণ বিচিত্র বৈশম্যং সংপ্রাপিতস্ত্বং পরমঃ স্বপিত্রা ॥ ৮ ॥  
 কিমান্নানেন জহাতি যোহন্ততঃ কিং রিক্থহারৈঃ স্বজনাখ্যদহ্যভিঃ।  
 কিং জায়য়া সংসৃতিহেতুভূতয়া মর্ত্যস্ত গেহৈঃ কিমিহায়ুষো ব্যয়ঃ ॥ ৯ ॥  
 ইথং স নিশ্চিত্য পিতামহো মহানগাধবোধো ভবতঃ পাদপদ্মং।  
 ধ্রুবং প্রাপেদে হকুতো ভয়ং জনাদ্ভীতঃ স্বপক্ষক্ষপণস্ত সত্তম ॥ ১০ ॥  
 অথাহমপ্যাত্মরিপোস্তবাস্তিকং দৈবেন নীতঃ প্রসভং ত্যাজিত শ্রীঃ।  
 ইদং কৃতান্তান্তিকবর্ত্তি জীবিতং যয়া ধ্রুবং স্তব্ধমতি ন বুধ্যতে ॥ ১১ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী।

বিচিত্রং বৈশম্যং হিংসাং সংপ্রাপিতোহপি দেহাদীনামসার রূপত্বং নিশ্চিত্য অকুতোভয়ঞ্চ ধ্রুবঞ্চ ভবতঃ পাদপদ্মমেব প্রাপেদে অথ  
 তদাদহমপি দৈবেন তসৈব ভাগেন তবাস্তিকং নীত ইতি চতুর্গামধরঃ ॥ ৮ ॥  
 অন্ততঃ আয়ুষোহন্তে রিক্থ হারৈঃ পুঞ্জৈরিহ গেহে কেবলমায়ুষো ব্যয়এব নতু স্তব্ধং কিঞ্চিৎ ॥ ৯ ॥  
 স প্রসিদ্ধো মহান্ স্বপক্ষং দৈত্যকুলং ক্ষপয়তীতি তথা তস্তাপি ॥ ১০ ॥  
 প্রসভং বলাংত্যাজিতা শ্রীর্যস্য যয়া শ্রিয়া স্তব্ধমতিঃ সন্ পুমানিদং জীবিতং অধ্রুবং ন বুধ্যতে কথং ভূতং কৃতান্তস্য অস্তিকবর্ত্তি  
 মৃত্যোঃ সন্নিহিতং ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

দৈবেন শ্রীপ্রহ্লাদগৌতমপ্রাপকত্বেন ভাগেন ॥ ৮। ৯। ১০। ১১। ১২। ১৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী

তবদ্বিপক্ষেণ হিরণ্যকশিপুনা বিচিত্রং বিপত্তিং প্রাপিতঃ প্রাপিতোহপি ॥ ৮ ॥  
 নহু সোপি পিতরমমুপেক্ষ্য কিমিতি মাং প্রাপেদে তত্রাহ কিমিতি দ্বাত্মাং। আত্মনা দেহেন রিক্থং স্বং সেবার্থকমপি ধনং  
 হরতীতি তৈঃ ॥ ৯ ॥ স্বপক্ষং দৈত্যকুলং ক্ষপয়তীতি তত্ত্ব ॥ ১০ ॥  
 আত্মরিপোরিতি বাজস্ততৈতাবোক্তিঃ বস্ত তস্ত আত্মনঃ পরম প্রিয় সূক্ষদঃ। যয়া। আত্মনঃ স্থল সূক্ষ দেহদ্বয়স্ত রিপোনর্শিকস্ত  
 মোক্ষ প্রদত্ত ইত্যর্থঃ। যয়া। আয়নো মদহঙ্কারস্য শত্রো স্বাদ্যা মম ত্রিভুবনাধীশহাহঙ্কারমহারোগঃ সাধু নাশিত ইত্যর্থঃ।  
 দৈবেন প্রহ্লাদ গৌতম প্রাপকেন ভাগেন যয়া শ্রিয়া ধনস্তবুদ্ধিরয়ঃ মল্লকগোজনঃ। ইদং জীবিতং অধ্রুবং ন বুধ্যত ইত্যতো  
 ধনস্তরিমিব মংসস্বরোগচিকিৎসকং ত্বামহং ভাগেন প্রাপ্ত ইতি ভাবঃ ॥ ১১। ১২ ॥

সাধুবাদ প্রকাশিত আছে। আপনি তাঁহার পরম আশ্রয় ছিলেন। যদিও তিনি আপনার বিদ্রোহী  
 স্বীয় জনক হিরণ্যকশিপু কর্তৃক আশ্চর্য্য হিংসা প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ॥ ৮ ॥

তথাচ এই বিবেচনা করেন আয়ুর শেষে আত্মীয় নামধারী দহ্য রূপী যে সকল পুত্রাদি, তাহারা  
 যে দেহকে পরিত্যাগ করিয়া আসিবে সে দেহে কি ফল, আর ভার্য্যা সংসারের হেতুভূতা, তাহাতেই  
 বা কি ফল এবং গৃহতেই বা প্রয়োজন কি? তাহাতে কেবল আয়ুর ব্যয়ই হয়, কিঞ্চিৎকিঞ্চিৎ স্তব্ধ নাই ॥ ৯ ॥

হে সত্তম! অগাধ বোধ সম্পন্ন আমার সেই মহান্ পিতামহ ঐ প্রকার নিশ্চয় করিয়া যদিও  
 আপনি তাঁহার নিজ পক্ষের ক্ষয়কারী ছিলেন তথাচ স্বজন হইতে ভীত হওত বাহাতে কোথাও হইতে  
 ভয় সম্ভাবনা নাই এবং যাহা ধ্রুব তথাবিধ আপনার পাদপদ্মেরই শরণ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ॥ ১০ ॥

ভগবন্! এক্ষণে দৈব কর্তৃক আমিও, আত্মরিপু যে আপনি, আপনার সমীপে আনীত হইলাম।  
 ঐ দৈব আমার অতিশয় অনুকূল, যে হেতু বল দ্বারা আমার সেই সম্পত্তি ত্যাগ করাইয়াছেন, বাহাতে  
 পুরুষ স্তব্ধমতি হইয়া কৃতান্তের সন্নিহিত এই জীবনকে অনিত্য বলিয়া বুঝিতেও সমর্থ হয় না ॥ ১১ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তন্ত্ৰেখং ভাষমাণস্ত প্রহ্লাদো ভগবৎপ্রিয়ঃ । আজগাম কুরুশ্রেষ্ঠ রাকাপতিরিবোধিতঃ ॥ ১২ ॥

তমিদ্ৰসেনঃ স্বপিতামহং শ্রিয়া বিরাজমানং নলিনায়তেক্ষণং ।

প্রাংশুং পিশঙ্গাঘরনঞ্জনদ্বিষং প্রলম্ববাহুং স্তম্ভগর্ষভমৈক্ষত ॥ ১৩ ॥

তস্মৈ বলি বীরুণপাশযজ্ঞিতঃ সমর্হণং নোপজহার পূর্ববৎ ।

ননাম মূর্দ্ধশ্রুৎ বিলোল লোচনঃ সত্রীড়নীচীনমুখো বভূব ॥ ১৪ ॥

স তত্র হাসীনমুদীক্ষ্য সংপতিং হরিং স্তনন্দাদ্যনুগৈরুপাসিতং ।

উপেত্য ভূমৌ শিরসা মহামনা ননাম মূর্দ্ধা পুলকাক্রান্তবিরূবঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ ॥

ঐধরবামী ।

রাকাপতিঃ পূর্ণচন্দ্রঃ ॥ ১২ ॥

অঞ্জনদ্বিষং শ্রামং ॥ ১৩ ॥

স্বকৃতাহঙ্কারাদি রূপাপরাধ স্মরণেন সত্রীড়ং নীচীনমধোমুখং যত্র সঃ ॥ ১৪ ॥

শিরসা নমন্যেব উপেত্য মূর্দ্ধা ননাম বসন্তং কৃতং অনুগ্রহং দৃষ্ট্বা পুলকৈরশ্রান্তিষ্ঠ বিরূবো বিহ্বলঃ ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সত্রীড়তি মহদর্শনে গতি তদজ্ঞাতস্তাপি নিজ কুবুজস্ত গনসি সংকোচাবহত্বাৎ ॥ ১৪ ॥

স তত্র হাসীনমিতি ধামন রূপেণ পুনরবশিষ্ট তৎ সঙ্কল্প প্রাপ্তয়ে ন্যায়ে প্রবৃত্তত্বাৎ ॥ ১৫ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

স্তম্ভগর্ষভঃ সর্বলোকপ্রিয়ঃ ॥ ১৩ ॥

অপরাধং বিনা কথং বন্ধনমিত্যপরাধ লক্ষণস্ত প্রহ্লাদদৃষ্টত্বাৎ সত্রীড়ঃ যত্র প্রহ্লাদাৎ সর্দৈব শিক্ষিতস্ত নিরস্তিমানস্ত লক্ষণস্ত ধর্মস্ত ভূমিদান প্রস্তাবে সহসা বিশ্বরণাৎ তদর্শনে গতি সত্রীড়ঃ । সত্রীড়ত্বাদেব নীচীনঃ মুখং যত্র সঃ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

শুকদেব কহিলেন হে কুরুশ্রেষ্ঠ ! দৈত্যপতি বলি ঐ প্রকার কহিতেছেন এমত সময়ে ভগবৎ প্রিয় প্রহ্লাদ পূর্ণচন্দ্রের শ্রায় উথিত হইয়া তাঁহার নিকট আগমন করিলেন ॥ ১২ ॥

প্রহ্লাদের নয়নদ্বয় নলিন তুল্য মনোহর আয়ত, বদন পিশঙ্গবর্ণ, বাহুদ্বয় স্তম্ভগর্ষভ, তিনি স্বয়ং উচ্চ-কায় ও শ্রামবর্ণ, তথাচ কান্তি দ্বারা বিরাজমান হইতেছিলেন । স্তম্ভগ জনের প্রধান পিতামহ মহাত্মা প্রহ্লাদকে বলি অবলোকন করিলেন ॥ ১৩ ॥

কিন্তু বারুণ পাশে বদ্ধ থাকাতে পূর্ববৎ উপহার দিয়া পূজা করিতে তাঁহার সামর্থ্য হইল না, অশ্রুপূর্ণ লোচন হইয়া কেবল মস্তক দ্বারা প্রণাম করিতে লাগিলেন । বোধ হয় তাহার পরেই নিজ কৃত অহঙ্কারাদি রূপ অপরাধ মনে পড়িল অতএব লজ্জায় অধোবদন হইয়া রহিলেন ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! স্তনন্দনাদি অনুগণ কর্তৃক উপাসিত জগৎপতি ভগবান্ হরিকে বলির নিকট উপবিষ্ট দেখিয়া প্রহ্লাদ মনে করিলেন ইহার প্রতি ভগবানের অনুগ্রহ হইয়াছে সন্দেহ নাই, অতএব ঐ মহামনা পুলকে পরিপূর্ণ ও অশ্রুজলে বিহ্বল হইয়া মস্তক দ্বারা নমস্কার করিতে করিতে ভগবানের নিকটে গেলেন এবং সম্মিহিত হইয়া শিরোহবনমন পুরঃসর প্রণাম করিলেন ॥ ১৫ ॥

ত্বয়ৈব দত্তং পদমৈন্দ্রমূর্জিতং হৃতং তদেবাদ্য তথৈব শোভনং ।

মন্যে মহানশ্চ কৃতোহনুগ্রহো বিভ্রংশিতো যচ্ছিয় আত্মমোহনাং ॥ ১৬ ॥

যয়াহি বিদ্বানপি মুহুর্তে যতস্তং কো বিচক্ষে গতিমাত্মনো যথা ।

তস্মৈ নমস্তে জগদীশ্বরায় বৈ নারায়ণাখিললোকসাক্ষিণে ॥ ১৭ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তস্মানু শৃণুতো রাজন্ প্রহ্লাদশ্চ কৃতাজ্জলেঃ । হিরণ্যগর্ত্তো ভগবানুবাচ মধুসূদনঃ ॥ ১৮ ॥

বন্ধঃ বীক্ষ্য পতিং সাক্ষী তৎপত্নী ভয়বিহ্বলা । প্রাজ্জলিঃ প্রণতোপেঙ্গঃ বভাষেহবাঙ্গুখী নৃপ ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ত্বয়ৈবেতি নহৈঙ্গঃ পদমেতদীয়ং ত্বয়াপদ্যতং কিন্তু স্বীয়মেব পুনঃ স্বীকৃতং তচ্চ শোভনমেব কৃতং তত্র হেতুঃ মন্তাইতি । যং যন্মাং ত্বয়ৈব যদায়মোহনং তন্মাদ্বিভ্রংশিতঃ ॥ ১৬ ॥

মোহনমমেবাহ যয়া শ্রিয়া বিদ্বানপি যতঃ সংযতোহপি মুহুর্তে ততস্তাং সত্যং কোহন্যঃ পূমানাত্মনোগতিং তৎসং যথাবিদ্বিষ্টে পশুতি । তস্মৈ মহাকারুণিকায় ॥ ১৭ ॥

তত্র প্রহ্লাদস্মানু শৃণুত উবাচেতি কিঞ্চিদ্বক্তুং প্রবৃত্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

তদৈব বিদ্বাবলিরপি বক্তুং প্রবৃত্তা তাকু সম্মানয়ন্ হিরণ্যগর্ত্তঃ তুফীং ক্ষণং স্থিতঃ অতস্তত্বেব বাক্যং প্রথমমবতারয়তি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ত্বয়ৈবেতি । বন্ধস্মানুগ্রহাদায়না হৃতগরুপ ঞ্চ যুজেন যেন যন্মোহনং বশীকারঃ তন্মাদেব হেতোঃ শ্রিয়ো বিভ্রংশিতঃ মতু বলাং । নচ দোষময় ত্রিনিহরণ পূর্বক ক্রমেণেত্যর্থঃ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ত্বয়ৈবেতি নহৈঙ্গঃ পদমেতদীয়ং ত্বয়াপদ্যতং কিন্তু স্বীয়মেব পুনঃ স্বীকৃতং তচ্চ শোভনমেব কৃতং । যতঃ সংযতোপি জনঃ তৎ তত্ভাং সম্পাদি তত্ভাং ক আত্মনো গতি তৎসং যথাবিদ্বিষ্টে নকোপীত্যর্থঃ । নচ অত্র তব দত্তাপহার লক্ষণো দোষোপি স্নেহেন পুত্রহন্তে দত্ততাপি মোদকাদেবহিতাশঙ্কয়া পুনরাচ্ছিয়া নীতবতঃ পিতৃবধা তথৈত্যর্থঃ ॥ ১৬ । ১৭ ॥

উবাচেতি কিঞ্চিদ্বক্তুং প্রবৃত্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

তদৈব বিদ্বাবলিরপি বক্তুং প্রবৃত্তা । তাকু সম্মানয়ন্ হিরণ্যগর্ত্তঃ ক্ষণং তুফীং স্থিতঃ । অতস্তত্বেব বাক্যমবতারয়তি

প্রহ্লাদ কহিলেন ভগবন্ আপনিই বলিকে উর্জিত ঐন্দ্রপদ প্রদান করিয়াছিলেন, অদ্য আপনিই তাহা লইলেন । ইহার ইন্দ্রপদ আপনি হরণ করিলেন না স্বীয় পদই পুনরায় গ্রহণ করিলেন । ইহা ভালই হইল, আমি অনুমান করি ইহার প্রতি আপনার বড় অনুগ্রহ, যে হেতু ঐশ্বর্য্য সম্পত্তিই আত্মার মোহ কারক, এ ব্যক্তি তাহা হইতে বিভ্রংশিত হইল ॥ ১৬ ॥

ভগবন্ ! ঐশ্বর্য্য সম্পত্তির মোহজনকতার কথা কি বলিব ! তাহাতে বিদ্বান্ জনও এবং সংযত পুরুষও মুগ্ধ হইলেন, এই কারণে সম্পত্তি মত্তে কোন ব্যক্তিই আত্মতত্ত্ব যথাবৎ দর্শন করিতে পারে না, আপনি বলির সম্পত্তি হরণ করিয়া ইহার প্রতি মহতী করুণা প্রকাশ করিলেন, আপনি মহাকারুণিক, জগদীশ্বর, অখিল লোক সাক্ষী এবং নারায়ণ আপনাকে নমস্কার করি ॥ ১৭ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! অনন্তর হিরণ্যগর্ত্ত ব্রহ্মা কৃতাজ্জলি হইয়া দণ্ডায়মান সেই প্রহ্লাদের সমক্ষেই বামনরূপি মধুসূদনকে কিঞ্চিং বলিবার উপক্রম করিলেন ॥ ১৮ ॥

সেই সময়ে বলির বনিতা বিদ্বাবলিও ভগবান্কে কিছু বলিতে আসিল, অতএব তাহার সম্মানার্থ ব্রহ্মা ক্ষণ কাল তুফীভূত হইয়া রহিলেন । বলিপত্নী বিদ্বাবলি পতির বন্ধন নিরীক্ষণ করিয়া ভয়ে



শ্রীবিদ্যাবলিরূবাচ ॥

ক্ৰীড়ার্থমাত্মন ইদং ত্রিজগৎ কৃতন্তে স্বাম্যস্ত তত্র কুধিয়োহপরঙ্গৈশ কুৰ্য্যুঃ ।

কর্তৃঃ প্রভোস্তব কিমশ্রুত আবহন্তি ত্যক্তহ্রিয় স্বদবরোপিত কর্তৃবাদাঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীব্রহ্মোবাচ ॥

ভূতভাবন ভূতেশ দেবদেব জগন্ময় । মুঞ্জনং হৃতসর্বস্বং নায়মহঁতি নিগ্রহং ॥ ২১ ॥

শ্রীপরমহী ।

বন্ধঃ বীক্ষোতি ॥ ১৯ ॥

ত্রিজগতঃ কর্তৃঃ প্রভোঃ পালকস্য অস্মাতঃ সংহর্তৃশ্চ দৈবরস্যা তবানো কিমাবহন্তি কিং সমর্পয়ন্তি ত্রয়াবরোপিতঃ কর্তৃবাদঃ কর্তারঃ স্বতন্ত্রা বয়মিতি বাদমাত্মমপি যেষাং তে অয়ং ভাবঃ লোকত্রয়ঃ সমর্পিতং তৃতীয়পাদায় দেহঃ সমর্প্য প্রতিশ্রুতং মৃতং করোমীতি দেহাদিমু স্বাম্যাবিকারেণ ক্রবন্নয়ঃ কুবুদ্ধি নির্লজ্জশ্চ বত স্বমেব সর্বব্যাপী স্বামী অতো মন্দবুদ্ধিমেতং কেবলং কৃপয়া বিমুচ্য পালয়েতি ॥ ২০ ॥

তদেবং প্রহ্লাদস্ত বিদ্যাবলেষ্ঠ পরমার্থোক্ত্যা প্রসন্নোহরিঃ ব্রহ্মাত্ম লোক দৃষ্টৌব বিজ্ঞাপয়তি ভূতভাবনেতি জিতিঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আত্মীয়ত্বেন শ্রীপ্রহ্লাদবিদ্যাবলৌ তাবজ্ঞদবজ্ঞা গত্ত্ব সৈব নিবেদিতবন্তৌ শ্রীব্রহ্মাত্ম তত্ত্বত পক্ষপাতেন বলিপক্ষমেব গৃহীত্বা সবিনোদং নিবেদয়তি । ভূতেতি ॥ ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ ॥

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

বন্ধঃ বীক্ষোতি ভয়বিহ্বলা ভগবত্যাগরাধ ভয় বাগ্রা অবাস্থুখী ক্রীতভাবানীচীন বদনা ॥ ১৯ ॥

তে ত্রয়া কুধিয়ো বলি প্রভৃতয়ঃ । কর্তৃঃ শ্রষ্টৃঃ প্রভোঃ পালয়িতৃঃ অশ্রুতঃ সংহর্তৃশ্চ তবোতি চতুর্থার্থে বর্তাঃ । এবং ভূতায় ভূতায় কিং বস্ত আবহন্তি দদতি । অহস্তাস্পদ সমতাস্পদ বত্নানাং মধ্যে কথিন্ বস্তনি স্বাম্যঃ বর্ততে স্বং তৃতীয় পাদায় প্রতিশ্রুত মৃতং করোমীতি উক্তাঃ স্বদেহঃ দাতুমিচ্ছন্তি ত্যক্তহ্রিয়ঃ ত্রিভুবনস্ত দেহশ্চ স্বং সৃষ্টহাং তৃতীয়মেবদং সর্বং ভূতায় দত্ত্বা স্ব কীর্তিঃ চিকীর্ষবো লজ্জামপি কিং ত্যক্তবস্ত ইত্যর্থঃ । অতএবেতে মহোদাদ রোগগ্রস্তা ত্রয়া সপৈদ্যেন কৃপয়া সাধু চিকিৎসিতা ইত্যাহ অবরোপিতঃ অত্যাধি মারোহন্নপি সহসৈবাবরোহিতঃ ত্রিভুবন পালন কর্তারো বয়মিতি মিথ্যাছকার মূলকঃ কর্তৃবাদো যেষাং তেষাং তে তদ্বাদপরাদিনোহস্ত বন্ধনমুচিতমেবেতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

তদেবং প্রহ্লাদস্ত বিদ্যাবলেষ্ঠ পরমার্থোক্ত্যা প্রসাদিতমেব ভগবন্তঃ ব্রহ্মা লোকতত্ত্ব দৃষ্টৌব প্রসাদয়তি ভূতেতি ॥ ২১ ॥

বিহ্বলা হইল, পরে কৃতাজ্ঞলি ও অবাস্থুখী হইয়া প্রণাম পূর্বক নিম্ন লিখিত বাক্য প্রয়োগ করিল ॥ ১৯

বিদ্যাবলি বলিল হে ঈশ ! আপনি আপনার ক্রীড়ার্থ এই ত্রিজগৎ রচনা করিয়াছেন, কিন্তু চূর্ব্বুদ্ধি লোকে ইহাতে আপন আপন স্বামি হইয়া কল্পনা করিয়া থাকে । ভগবন্ ! আপনি ত্রিজগতের সৃষ্টি স্থিতি সংহারকারী, অত্রে আপনাকে তাহা কি সমর্পণ করিবে ? যাহারা বলে আপনাকে অর্পণ করিলাম তাহাদের লজ্জা নাই “আমরা স্বতন্ত্র” তাহাদের এই বাদ মাত্র, তুমিই অবরোপিত করিয়াছ । হে রাজন্ ! বিদ্যাবলির এই বাক্যের তাৎপর্য এই, আমার স্বামী তোমাকে লোকত্রয় অর্পণ করিলাম, তৃতীয় চরণার্থ দেহ অর্পণ করিয়া প্রতিশ্রুত সত্য করি, এই প্রকারে দেহাদিতে স্বামি হইয়া জ্ঞান করত যাহা বলিলেন তাহাতে তাঁহার নিম্নলিখিতই প্রকাশ পাইতেছে, যে হেতু আপনি সর্বব্যাপী । অতএব মন্দবুদ্ধি এই ব্যক্তিকে কৃপা করিয়া মোচন করুন ॥ ২০ ॥

এই প্রকারে প্রহ্লাদ ও বিদ্যাবলীর বাক্যে যদিও ভগবান্ বামন প্রসন্ন হইলেন তথাচ ব্রহ্মা লোকদৃষ্টার্থ বহুবিধ সম্বোধন পুরঃসর প্রার্থনা করিলেন, হে ভূতভাবন ! হে ভূতেশ ! হে দেবদেব ! হে জগন্ময় ! আপনি বলির সর্বস্ব হরণ করিলেন, ইহার প্রতি আর নিগ্রহ অহঁনা, এখন মোচন করুন ॥ ২১ ॥

কুংস্নাতেহনেন দত্তা ভুলোকাঃ কস্মার্জিতাশ্চ যে। নিবেদিতঞ্চ সর্বস্বমাত্মা বিক্রবয়া ধিয়া ॥২২॥

যৎ পাদয়োঃশঠদীঃ সলিলং প্রদায় দুর্বাক্ষুরৈরপি বিধায় সতীং সপৰ্য্যাং।

অপ্যুতমাং গতিমসৌ ভজতে ত্রিলোকীং দাশানবিক্রবমনাঃ কথমার্জিযুচ্ছেৎ ॥ ২৩ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ব্রহ্মন্ যমমুগ্ধানি তদ্বিশো বিধুনোম্যহং। যন্মদঃ পুরুষ স্তকোলোকং মাঞ্চানমন্ততে ॥ ২৪ ॥

যদা কদাচিচ্ছ্রীবাত্মা সংসরমিজ কস্মভিঃ। নানামোনিষনীশোহয়ং পৌরুষীং গতিমাত্রজেৎ ॥২৫॥

শ্রীধরস্বামী।

নিগ্রহানহং হেতুঃ কুংস্নেতি। সর্বস্বসেবাহ আশ্নেতি ॥ ২২ ॥

ভদেব কৈমুত্যা ন্যায়েনাহ যন্ত তব পাদয়োঃ সলিলমাজমনি প্রদায় সর্বোপি জনঃ উত্তমাং গতিমাপ্নোতি তস্মৈ তুভ্যমসৌ বলিস্ত্রিলোকীং দাশান্ দত্তবান্ আর্জিঃ কথমাশ্রুয়াৎ ॥ ২৩ ॥

তন্ত বিশোর্থান্। নমু অর্থাপহারঃ কোহয়মমুগ্রহ স্তম্ভাহ যন্মদঃ যৈরর্থৈর্মদো যন্ত সঃ অতএব স্তকঃ অনত্রঃ সন্ মদস্তন্ত হেতুনা মর্থানামপহার এবামুগ্রহ ইত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

দুর্ভ্রতঃ পুরুষঃ জন্ম কপক্ষিৎ লব্ধবতো জীবন্ত জন্মাদি নিমিত্তো গর্ভো মহা হানিকর স্তস্তচ নাশো মদমুগ্রহাদেবেত্যাহ যদেতি স্বাভাঃ। অনীশঃ পরতন্ত্রঃ সন্ নিজৈঃ কস্মভি নানা যোনিবু কৃমিকীটাদিবু সংসরন্ ॥ ২৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

স্তে তুভ্যং আত্মা স্বদেহশ্চ নিবেদিতঃ ॥ ২২ ॥

নিগ্রহানহং কৈমুত্যা ন্যায়েনাহ যদিতি। অসৌ সর্বোপি জনঃ উত্তমাং গতিং বৈকুণ্ঠপ্রাপ্তিঃ ভজতি। বলিস্ত্রিলোকীং দাশান্ দত্তবান্ কথমার্জিঃ প্রাপুয়াৎ ॥ ২৩ ॥

তন্ত বিশঃ ধনানি। নমু ধনাপহারঃ কোহয়মমুগ্রহ স্তম্ভাহ যন্মদঃ যৈরর্থৈর্যেব মদো যন্ত সঃ ॥ ২৪ ॥

নচ সর্বস্ত্রৈবামুগ্রাহ জীবন্ত ধনানি হরামি কস্যচিন্নহরামিচ কস্মৈচিৎশিশয়েন দদামিচ মদমুগ্রহস্ত লোকৈরতর্ক্যাবিবিধ জাতীরদ্ধাতো জীবৈবু মদমুগ্রহলক্ষণং শৃণুত্যাহ যদেতি নানা যোনিবু কৃমিকীটাদিষপি অনীশঃ পরতন্ত্রঃ সংসরয়েব যদা কদাচিদেব পৌরুষীং গতিং মমুষা জন্ম প্রাপুয়াৎ ॥ ২৫ ॥

ভগবন্! এই অমুরবর কুম্ভ ভূমি ও নিজকস্মার্জিত সমস্ত লোক দান করিয়াছে, যে ব্যক্তি অকাতর হইয়া সর্বস্ব এবং শেষে আত্ম পর্য্যন্ত নিবেদন করিল সে আর নিগ্রহাহ হইতে পারে না ॥ ২২ ॥

প্রভো! লোকে শাঠ্য পরিত্যাগ পূর্বক আপনকার যে পাদপদ্যে উদক মাত্র দান এবং দুর্বাক্ষুর দ্বারাও সপৰ্য্যা বিধান করিয়া উত্তমা গতি প্রাপ্ত হয়, এই বলি সেই আপনাকে অকাতরে ত্রিলোকী দান করিল, ইহাতেও কি এ ব্যক্তি নিগ্রহ পাইবার যোগ্য? ॥ ২৩ ॥

ভগবান্ কহিলেন ব্রহ্মন্! আমি বাহার প্রতি অনুগ্রহ করি, তাহার অর্থ অপহরণ করিয়া থাকি, কারণ অর্থ দ্বারা মত্ততা জন্মে, তাহাতে পুরুষ অনত্র হইয়া সকল লোককে ও আগাকে অবজ্ঞা করে, অতএব মদস্তন্ত হেতু অর্থ সকলের অপহরণই অনুগ্রহ ॥ ২৪ ॥

অপর জীবাত্মা সর্বদা পরতন্ত্র হইয়া নিজ কস্ম দ্বারা কৃমি কীটাদি নানা যোনিতে ভ্রমণ করে, তৎপরে পৌরুষী গতি প্রাপ্ত হয় অর্থাৎ পুরুষ হইয়া জন্ম গ্রহণ করে ॥ ২৫ ॥

জন্ম কৰ্ম বয়োৰূপ বিদ্যৈশ্বৰ্য্যধনাদিভিঃ । বদ্যস্ত ন ভবেৎ স্তম্ভস্তত্রায়ং মদনুগ্রহঃ ॥ ২৬ ॥

মান স্তম্ভ নিমিত্তানাং জন্মাদীনাং সমস্ততঃ । সৰ্ব্বশ্রেয়ঃ প্রতীপানাং হস্ত মুহুঃসমংপরঃ ॥ ২৭ ॥

এষ দানব দৈত্যানাংগ্রণীঃ কীর্ত্তিবৰ্দ্ধনঃ । অজৈষীদজয়াং মায়াং সীদন্নপি নমুহতি ।

ক্ষীণরিকৃৎশ্চ্যুতঃ স্থানাং ক্ষিপ্তোবকৃৎশ্চ শত্রুভিঃ । জ্ঞাতিভিঃচ পরিত্যক্তো যাতনামনুযাপিতঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

তত্র পৌরুষাঃ গতৌ জন্মাদিভিরস্ত যদি স্তম্ভো ন ভবেত্তহ্ময়ং মদনুগ্রহঃ এব ॥ ২৬ ॥

কথং তর্হি ঐবাদিভ্যঃ সম্পদো দদামীতি চেত্তত্রাহ মান এব স্তম্ভঃ অনন্ততা তস্ত নিমিত্তভূতানাং সমস্ততঃ সৰ্ব্বশ্রেয়ঃ প্রতিকূলানাং জন্মাদীনাং সত্ত্বপি । জন্মাদিভিরিতি বা । হস্ত হে ব্রহ্মন্ মংপরো ন মুহুঃ অতো ভক্তত্বেচ্ছয়া সম্পদো দদামি অভক্তস্ত মুহুঃদিতি তদপহার রূপমেব তত্ত্বানুগ্রহং করোমীতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

অস্ত চেদানীং মংপরবাদনৈ হুঃপ্রাগমপি দাতামীতি বক্তুং তস্ত মোহাভাবমাহ এব ইতি ত্রিভিঃ ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীপ্রাপ্তি বিধা কৰ্মাদিনা ভগবদনুগ্রহেণচ তত্র ব্রহ্মনিষ্ঠাদিনা কৰ্ম প্রাপ্তয়া এব শ্রিয়োদোষো বর্ণিতঃ । মদনুগ্রহা স্ত নাত্যোব স ইত্যাহ জন্মেতি । অতঃ স্তম্ভাধিপত্যেন পুনঃ স্বর্গাধিপত্যেনচ ন মদোভবিত্তেতি ভাবঃ ॥ ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তত্র পৌরুষাঃগতৌ জন্মাদিভি যদি ভ্রংশোহবহেশনাদি হেতুর্গর্ভো ন ভবেত্তদা তত্র পুংসি মদনুগ্রহঃ অয়ং পূর্বোক্তাং ধনহরণ লক্ষণাদতঃ অনুমেয় ইত্যর্থঃ । তস্ত ধনাদিকং নাপি হরামি অগহারকরাভাবাদিতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

কিঞ্চ মানো গর্ভ স্তবিশেষঃ স্তম্ভোহনন্ততা তয়োনিমিত্তভূতানাং জন্মাদীনাং ন মুহুঃ । নামি স্তৃপ্যতি কাষ্ঠানামিতিবৎ যদী তৈর্জন্মাদিভি নমুহুঃদিত্যর্থঃ । সমস্ততঃ সৰ্ব্বত্বেব হস্ত আশ্চর্য্যামেতদিতি পদদ্বয় প্রয়োগাৎ পূর্ববৎ যদি শব্দা প্রয়োগাচ্চ কথ্যচিদপি নমুহুঃদিতি সচ মংপরো মদেকান্ত ভক্তএবাত্মিক মদনুগ্রহবানেব পূর্বোক্তাদপি শিষ্যত এব তাদৃগ্ভ্যো ঐবাদি ত্তক্তেভাঃ সম্পদো দদাম্যেবেতি ভাবঃ । কৰ্ম জহাহি সম্পদনর্থকারিণী তামেব প্রথমানুকম্পা ভক্তস্ত ভগবান্ হরতি ন তুসদতা-মিতি কৈচিং । স্বভক্তপ্রেমবৰ্দ্ধন চতুরস্ত হরেনার্যমপি নিয়মঃ । পাণ্ডবাদাবপি সম্পদপহার দর্শনাদিত্যগরে ॥ ২৭ ॥

নয়াস্তামেতং প্রস্তুতো বলিরয়ং তব কীদৃশানুগ্রহবান্ ভক্তোযস্ত সম্পদোহরমীতি তত্রাহ । এব ইতি অজৈষীং নতু জৈষ্যতি জয়তীতি বা প্রযুক্তং । তেন পূর্বমেব মায়াং জিতবতোহস্ত স্তম্ভাদয়োমায়িকাঃ কুতঃ স্তম্ভবেয়ু য়নিবর্তনার্থং যয়া ধনৈশ্বৰ্য্য হরণং কার্য্যমিতি দ্যোতিতঃ সীদন্নপি ন মুহুঃীতি সম্পত্তিরমুহুরপি জনোবিপং প্রাপ্তিকণে বৈকল্যানুহুঃেব দৃষ্ট ইতি ভাবঃ ॥

অয়ন্ত ময়াপি বিপং সিদ্ধু মধ্যো নিক্ষিপ্তোপি ন মুহুঃীতি কিং বক্তব্যং স্বনিষ্ঠালেশমপি নতাজতীতাহ ক্ষীণেতি ॥ ২৮ ॥

মেই পুরুষ জন্মে যদি জন্ম, কৰ্ম, বয়স, রূপ, বিদ্যা ঐশ্বৰ্য্য ও ধনাদি দ্বারা তাহার স্তম্ভ (মত্ততা) না হইল, তাহাই আমার মহান অনুগ্রহ ॥ ২৬ ॥

আমি স্বয়ং ঐবাদিকে যে সম্পদ প্রদান করিয়াছি তাহার কারণ আছে, যে সকল ব্যক্তি আমার ভক্ত, তাহারা অনন্ততাদির নিমিত্ত ভূত ও সৰ্ব্ব প্রকার শ্রেয়ের প্রতিকূল জন্মাদি সত্ত্বেও কখন মুগ্ধ হয় না অতএব আমি ভক্তের ইচ্ছায় সম্পদ প্রদান করি, অভক্তজনে সম্পদে মুগ্ধ হয়, একারণ তাহার সম্পদ হরণ করিয়া অনুগ্রহ করি ॥ ২৭ ॥

হে ব্রহ্মন্! এই বলি দৈত্য দানবদিগের অগ্রণী ও কীর্ত্তিবৰ্দ্ধন, এ ব্যক্তি ছুর্জয়া মায়া জয় করিয়াছে, একারণ অবসন্ন হইয়াও মুগ্ধ হইতেছে না । এ নিধন, স্থানচ্যুত এবং শত্রু কর্তৃক বন্ধ ও ক্ষিপ্ত হইয়াছে, আর ইহার জ্ঞাতিরা ইহাকে পরিত্যাগ করিয়া নানা প্রকার যাতনা দিয়াছে ॥ ২৮ ॥



গুরুণা ভৎসিতঃ শপ্তো জহৌ সত্যং ন স্বত্রতঃ । ছলৈরুক্তো ময়া ধর্মো নায়ং ত্যজতি সত্যবাক্ ॥২৯

এম মে প্রাপিতঃ স্থানং দুঃপ্রাপনমরৈরপি । সাবর্ণেরন্তরস্থায়ং ভবিতেন্দ্রো মদাশ্রয়ঃ ॥ ৩০ ॥

তাবৎ স্ততল মধ্যান্তাং বিশ্বকর্ম্মবিনির্মিতঃ । যদাধয়ো ব্যাধয়শ্চ ক্রমস্তল্লী পরাভবঃ ॥

নোপসর্গা নিবসতাং সংভবন্তি মনেকরা ॥ ৩১ ॥

ইন্দ্রসেন মহারাজ যাহি ভো ভদ্রমস্ত তে । স্ততলং স্বর্গিভিঃ প্রার্থ্যং জ্যোতিভিঃ পরিবারিতঃ ॥৩২॥

শ্রীদরশ্যায় ।

নহেতস্মিন্ কুলে কশ্চিদিতিাদিনা ছলৈরেব ময়া ধর্ম উক্তঃ । তথাপি তং ধর্মময়ং ন ত্যজতি অতঃ সত্যবাক্ ॥ ২৯ ॥

মে ময়া অহমেবাস্রয়ঃ পালকো যন্ত সঃ ॥ ৩০ ॥

স্থানং প্রাপিত ইতি যদুক্তং তদেব স্থানমাহ তাবৎ সাবর্ণি মন্বন্তর পর্য্যন্তং স্ততলমধ্যান্তাং অধিবসন্তিতার্থঃ যদ্বশ্মিন্নিব সত্যং আধ্যাদয়ো মনেকরা ন সম্ভবন্তি ॥ ৩১ ॥

এবং ব্রহ্মাণং প্রত্যুক্ত্বা করুণাপরবশঃ সাক্ষাৎকালিং প্রত্যাহ ইন্দ্রসেন ইতি চতুর্ভিঃ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তল্লীতি কচিং । উগাদাবী প্রত্যায়োয়ং ॥ ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নহেতস্মিন্ কুলে কশ্চিন্নিঃসম্বঃ কৃপণঃ পুমানিত্যাदिना मया प्रथमतश्छलैरेव प्रार्थयामासौपि धर्म उक्तः तथैवास्ते विप्र-  
लकोददामीति श्रुत्याहकाट्यामानिना तद्व्यालीक कलं भुङ्क्ते निरयः कतिचिंसमा इतानेन धर्मोपाधर्म उक्तः । तदप्यायः सत्यवাক्  
सत्यां न त्यजति । अन्यास्तेष्वं विधेः शर्ते शर्थाः प्रकुरीतेति नीत्या शर्थामेव कुर्यात् । तन्मात्रा भक्तवत्सलेनापि कृत  
मेतस्मैतादृश कदर्शनः स्वभक्ति निष्ठा निःसीम दैर्घ्यादि गुण प्रथ्यापनार्थमेवेति भावः । नचात्र सम्पदोहरामीति श्रुत्या ज्ञेय  
मित्याह एव इति । अमरैरुत्प्रापमिति इन्द्रपदां स्वर्गादपि स्ततलं आदिकं तदानीमेवोक्तः श्रीकृष्ण दत्त श्रीदामधाम वदिति  
ज्ञेयः ॥ २९ ॥

नचेन्द्रः पदं श्रुत्वा गतमिति मन्त्रव्या मित्याह सावर्णे रिति । नच तदापि तत्रापि देवा इमं कदर्शयिष्यतीति वाचाः । मदा-  
श्रयः अहमत्र शरणालो भूया जाग्रदेव श्रुत्यामीति भावः । विश्वकर्मणे विशेषेण स्वर्गीयामरावतीपूरादति वैशिष्ट्येन निर्मित  
मिति भगवदभिप्रायेण तत्कृपादेव तत्ततोद्दिष्टं ज्ञातमिति भावः ॥ ३० ॥

यं यत्र ॥ ३१ ॥

এবং ব্রহ্মাণং প্রত্যুক্ত্বা সাক্ষাৎকালিমাহ ইন্দ্রসেনেতি মহারাজেতি তব মহারাজত্বং নাপবাতি । যতঃ স্বর্গিভিঃ প্রার্থ্যমেব নতু  
লভ্যং ॥ ৩২ ॥

অধিকন্তু ইহার গুরু ( শুক্ৰাচার্য্য ) ইহাকে কত ভৎসনা করিয়াছে, কত শাপ দিয়াছে, তথাচ এ  
ব্যক্তি আপনার সত্য পরিত্যাগ করে নাই । আমি কপটতা পূর্বক ইহাকে যে ধর্ম বলিলাম তাহাও  
পরিত্যাগ করিতেছে না, অতএব এ ব্যক্তি অতিশয় ভক্তিমান ও সত্যবাদী ॥ ২৯ ॥

এই নিষ্ঠা নিমিত্ত আমি ইহাকে দেবতাদিগেরও দুঃপ্রাপ্য স্থান প্রদান করিয়াছি, আমি স্বয়ং ইহার  
আশ্রয় হইলাম, এই বলি সাবর্ণি মন্বন্তরে ইন্দ্র হইবেন ॥ ৩০ ॥

যাবৎ ঐ সাবর্ণি মন্বন্তর আগত না হয় তাবৎ ইনি বিশ্বকর্ম্মার বিনির্মিত স্ততলে গিয়া বাস করুন ।  
ঐস্থানও সামান্য নহে, তথায় যে সকল ব্যক্তি বসতি করে আমার দৃষ্টিতে তাহাদের আধি, ব্যাধি,  
ক্রান্তি, তল্লা, পরাভব অথবা কোন প্রকার উপসর্গ হইবার সম্ভাবনা নাই ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ ! ব্রহ্মাকে এই প্রকার প্রত্যুত্তর দিয়া করুণাপরায়ণ হরি সাক্ষাৎ বলির প্রতি কহিলেন

নহ্যমভিভবিষ্যন্তি শোকেশাঃ কিমুতা পরে । তচ্ছাসনাতিগান্দিত্যংশচক্রং মে সুদয়িষ্যতি ॥ ৩৩ ॥

রক্ষিষ্যে সর্বতোহহং হ্যাং সানুগং সপরিচ্ছদং । সদা সন্নিহিতং বীর তত্র মাং দ্রক্ষ্যতে ভবান্ ॥ ৩৪ ॥

তত্র দানবদৈত্যানাং সঙ্গাভে ভাব আশ্রয়ঃ । দৃষ্ট্বা মদনুভাবং বৈ সদাঃ কুষ্ঠোবিনঙ্ক্যতি ॥ ৩৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং অষ্টমস্কন্ধে বলিমোক্ষণং দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২২ ॥ \* ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যুক্তবন্তঃ পুরুষা পুরাতনং মহানুভাবোহখিল সাধুসম্মতঃ ।

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

তচ্ছাসনমতিগচ্ছন্তি অতিবর্তন্তে ইতি শুধা তান্ ॥ ৩৩ ॥

তথাপি ভগবদ্বিযোগাত্তদনিচ্ছন্তঃ প্রত্যাহ সন্দেতি ॥ ৩৪ ॥ সঙ্গাদয় আশ্রয়ো ভাবঃ স বিনঙ্ক্যতি ॥ ৩৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি অষ্টমে দ্বাবিংশঃ ॥ \* ॥

ত্রয়োবিংশে বলৌ যাতে স্ততলং সগিতামহে । উপেজ্জগৎ দিবং গতা পূর্ববন্মোদতে হরিঃ ॥ \* ॥

বাস্পশ্চ কলাভির্নিদুভিরাকুলে দৈক্ষণে যত্ন । তক্ত্যা উৎকলঃ উৎকর্ষঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত অষ্টমস্কন্ধে শ্রীজীবগোপ্যামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

বদ্ধাঞ্জলিত্বানন্তরং পদং তৃতীয়ং কুরু শীঘ্রং মে নিম্নমিতি প্রাচীন তন্নিবেদনানুসারেণ তচ্ছীঘ্রং পদে কৃতে পরমানন্দেন নিবে-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সুদয়িষ্যতি খণ্ডয়িষ্যতি ॥ ৩৩ ॥ নচ মদ্বিরহঃখমিত্যাহ সদা সন্নিহিতমিতি ॥ ৩৪ ॥

দুঃসঙ্গাক্ত মাভৈষীরিত্যাহ তত্রৈতি স্বাদৃশ ভক্ত সঙ্গাদৃষ্টা অপি শিষ্টা ভবন্তীতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । দ্বাবিংশশ্চাষ্টমস্কন্ধে সম্ভূতঃ সম্ভূতঃ সত্যঃ ॥ \* ॥

প্রবেশিতস্ত স্ততলং দ্বারপালেহভবদ্বলেঃ । ত্রয়োবিংশে দিবীজ্জঃ চোপেজ্জঃ সন্ পর্যাপায়ৎ ॥ \* ॥

তদেব হি স্বমুর্দ্ধি তৃতীয়ং পদং বিজ্ঞস্ত ত্রিভুবনেন সহ স্বামপি প্রতিগৃহ্মসি সর্ব এতে লোকাস্থাঃ দত্তপ্রতিশ্রুতঃ জ্ঞানস্বিতাক্ত-

হে ইন্দ্রসেন ! হে মহারাজ ! তোমার মঙ্গল হউক, জ্ঞাতিগণে পরিবৃত হইয়া স্বর্গ বাসিদেরও প্রার্থনীয় স্ততলে গমন কর ॥ ৩২ ॥

সেখানে লোকপালেরাও তোমাকে অভিভব করিতে প্রভু হইবেন না, ইহাতে অপরের কথা কি ? যে সকল দৈত্য তোমার শাসন উল্লঙ্ঘন করিবে আমার চক্র তাহাদিগকে বিনষ্ট করিবে ॥ ৩৩ ॥

অপর আমি তোমাকে অনুচর ও পরিচ্ছদ সহ সর্বতোভাবে রক্ষা করিব । হে বীর ! আমার বিয়োগ ভয়ে তোমার কি তথায় যাইতে ইচ্ছা হইতেছে না ? আমি সত্য করিয়া বলিতেছি তুমি আমাকে সর্বদা সেই স্থানে সন্নিহিত দেখিতে পাইবে ॥ ৩৪ ॥

সেখানে দৈত্য দানবদিগের সঙ্গহেতু তোমার যে আশ্রয় ভাব জন্মিবে, আমার অনুভাব অবলোকনে তাহা সদ্যই কুষ্ঠ হইয়া বিনষ্ট হইবে ॥ ৩৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি অষ্টমে দ্বাবিংশঃ ॥ \* ॥

ত্রয়োবিংশতি অধ্যায়ে পিতামহ সহিত বলি স্ততলে গমন করিলে ইন্দ্রের উপেক্ষ সহ স্বর্গারোহণ পূর্বক পূর্ববৎ ঐশ্বর্য্য ভোগ ॥ \* ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! পুরাতন পুরুষ ভগবান্ বামন ঐ প্রকার কহিলে সাধু সম্মত মহানুভাব